

亞美舞蹈團舉辦
第十一屆“錦繡中華”
舞蹈晚會

中國舞蹈大賽
金牌選手：周麗君 &
張翼翔加盟演出

免費入場
請當天上午10:30
至下午1:00至
米勒劇場窗口取票

米勒劇場
MILLER OUTDOOR THEATRE
6000 Hermann Park Drive, Houston, TX 77030
Fri. and Sat. October 21 & 22, 2016 | 7:30PM
More Info: 281-373-3386
WWW.DANCEAA.ORG
THIS PERFORMANCE IS FUNDED IN PART BY:

HOUSTON ENDOWMENT, INC. | THE BROWN FOUNDATION | THE STRAKE FOUNDATION | AUBREY AND SYLVIA FARR COMMUNITY SERVICE FUND

本頭公廟通告

農曆九月十九日為觀世音菩薩寶旦（出家紀念日），本廟為方便各善信敬賀，特謹訂於：

西曆二〇一六年十月十六日（星期日）上午十一時敬賀觀世音寶旦農曆丙申年九月十六日（星期日）上午十一時敬賀觀世音寶旦

答謝過去一年保佑各位善信平安。廟內居士誦經求財，求福，求壽及消災解難，並設有「觀音旦」每份二十五元，各善信可與廟內聯絡登記。屆時有醒獅及功夫表演助慶，並有素菜結緣。恭請各善信光臨，恭沐神恩，共同慶祝。

地址：10600 TURTLEWOOD, HOUSTON TX 77072
電話：281-983-5668 (廟內) 281-983-0097 (潮州會)

本頭公廟 賀啟

GLOBAL SCHOOL ACCESS
美国GSA国际教育

亲友要留学？这事交给我！
GSA “全程无忧” 留学服务体系

全程服务，一站搞定！你还可以拿佣金！

• 推荐学校 • 帮助申请
• 安排食宿 • 照顾生活
• 监督学业 • 升学辅导
• 定期回访 • 冬夏令营
合作学校覆盖全美

嗨，我是Larry!

英语热线：630-963-3620 中文热线：630-277-9137 邮件：Larry@GlobalSchoolAccess.com 微信：LarryLifson

www.GlobalSchoolAccess.com

美南日報 SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS SOUTHERN NEWS GROUP 美南新聞報業電視傳媒集團

2016年10月15日 星期六 Saturday, October 15, 2016

分類廣告 D1

Place Your AD 一通電話，萬事OK

By phone, Fax, Email or in person: 電話/傳真/電郵/上網或登門刊登

Call(電話服務專線): 281-498-4310
Fax (傳真): 832-399-1355
Email(電郵): cla@scdaily.com
Click(上網): www.scdaily.com
Stop by(登門): 11122 Bellaire Blvd Houston TX 77072

Business Hours:
Monday-Friday: 8am-5pm
Saturday: 9am-12pm
上班時間: 週一至週五: 上午八時至下午五時
週六: 上午九時至十二時

分門廣告價目表 CLASSIFIED AD. RATE

週數 Week	一週	二週	三週	一月
格數 Size	1 wk	2 wks	3 wks	1 mon
1 格 (1unit)	\$45	\$80	\$105	\$125
2 格 (2units)	\$90	\$160	\$210	\$250
3 格 (3units)	\$135	\$240	\$315	\$375
4 格 (4units)	\$180	\$320	\$420	\$500

EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施

● 每格可容中文大字(標題)6字及小字(內容)50字。
英文字及數字二字為中文小字一字，空格標點符號均需計算。
※ English title: 12 letter
※ English content: 120 letters
● 廣告內容均由委刊者提供，本報一概不負責任。
● 廣告涉有爭議，本報保留拒絕刊登及修改廣告或暫停刊登之權利。
● 涉及法律責任廣告，需提供身份證件及當事人簽字負責，本報概不負責。
● 廣告刊出如有錯誤，請於二日內前來更正，如係本報排版錯誤，將予以免費補刊，但以二天為限。

美南新聞刊登
注意事項

● 分類廣告請預付廣告費，如中途停刊者，恕不退還費用。
● 刊登一個月以下者，廣告均不得改稿，若需改稿每次酌收費用5元。
● 本報接受 VISA 及 MASTER 信用卡付費，如電話(Tel)或傳真(Fax)訂稿委刊，請告知信用卡號碼/姓名/有效期限/CVV 號/ZIP code Address 號，其訂稿如有錯誤由客戶自行負責，恕不補登。
● 截稿時間：星期一至五 2:30pm / 星期六 10:00am
截稿或之前訂稿，其稿將在第二天刊登。

100 Restaurant Hiring 餐館服務

*中餐館請人
近醫學中心
誠請外送員
意者請電: Kent
2502 W. Holcombe
Houston, TX 77030
832-800-1118

*中餐館請人
「新僱」誠請
企僱兼送外賣
意者請電:
832-782-8237

*中餐館請人
位 1960/1-45 北邊
大型堂吃中餐館，
誠請 英文流利
企僱及收銀帶位，
另請油爐，外送員
713-628-3338

*中餐館請人
位 Westheimer /
Dairy Ashford,
誠請 全工外送員
有經驗，可報稅。
意者請電:
832-661-6076

*餐館請人，新優
位 Pasadena 快餐店
誠請打雜一名。
親臨或電: Edward
909 Southmore Ave
Pasadena, TX 77052
713-818-0335

餐館請人
位 I-10, 778 號出口
誠請熟手炒鍋
可住宿
意者請電:
281-658-8573

餐館請人
炒鍋及油鍋各一名
會廣東話
地點: PearLand
請電: Michael/Jimmy
832-788-7245
281-997-1332

中餐館請人
位休士頓 Memorial
能源區，誠請一名
有經驗半工外送員
意者請電:
281-497-9200

中餐館請人
Hwy6, 近 290
誠請外送員
Part time Cashier
713-294-3981
本店可分租
適合做日餐

中餐館請人
位 59 號南/610
誠請 ● 炒鍋
● 半工外送員
需可報稅
意者請電:
832-812-2332

中餐館請人
位 Memorial 區
離中國城 20 分鐘
誠請熟手炒鍋一名
需報稅，意者請電:
281-777-3497
646-577-5988

餐館請人
位 Galleria 區
2717 Chimney Rock
誠請熟手炒鍋一名
地區的外賣員
全工或半工均可
需報稅，意者請電:
832-661-5840

中餐館請人
離中國城 20 分鐘
高薪聘請
熟手炒鍋炒鍋
意者請電:
832-599-9594
832-205-5778

中餐館誠請
熟手炒鍋及油鍋
全職或半職接電話
位 Missouri City
距中國城 25 分鐘
281-778-1555
832-380-0129

刊登分類廣告 美南日報
Southern Chinese Daily News
Nicole Chiu
Tel: 281-498-4310
Fax: 832-399-1355
Email: cla@scdaily.com
11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072

100 餐館請人
Restaurant Hiring

*中國城中餐館
誠聘 ● 有經驗企僱
● 廚房幫工
薪高糧準。
有意者請電:
713-981-9888

*糖城中餐館
誠請外送員
Full time/Part time
需報稅
意者請電:
832-866-2625

*糖城中餐館
誠請有經驗
炒鍋、接電話
~以上需有工卡~
281-313-3300
832-606-8683

西北區中餐館
堂吃外賣店
2700 呎，
2 萬生意，售 4 萬 5
意者請電: 非誠勿擾
713-302-8787

糖城中餐館
新優，誠請有經驗
全工炒鍋及打雜
意者請電:
832-532-6277
469-305-9588

請外送員
位 Westheimer
近 Galleria，誠請
午餐及晚餐外送員
需懂英文，有經驗
意者請電: (手機)
832-677-0288

悅來餐館請人
有經驗炒鍋
意者請電:
281-683-6368

麵館誠徵
會英文女收銀員
男性廚房麵點助手
~以上需工卡~
位中國城黃金廣場
意者請電:
713-819-6468

誠請廚房幫工
活動中心位中國城，
週一至週五
時間好
意者請電:
281-781-9389

美式中餐館
近 Woodlands 地區
誠請熟手炒鍋、打雜
各一名，可提供住宿。
薪資面談
聯絡人: 徐小姐
248-238-2990

Cypress 餐館
誠請有經驗
企僱及外送員
需有身份，可報稅
意者請電:
281-455-8554

奧斯汀中餐館
男女企僱，懂英文
油爐、打雜、炒鍋
以上提供吃住
意者請電:
737-717-2582

達拉斯中餐館
誠請 ● 炒鍋
● 前檯接電話
夫妻工亦可，提供住宿
682-702-0574
● 另有餐館出售
生意 4 萬，有外送

*鳳城海鮮酒家，誠聘
● 有經驗男女企僱 ● 全工半工帶位
● 週末推點心員
以上需有身份，會粵/越/英語者佳
意者請親臨: 7320 South West Fwy
或電: 713-779-2288

*中餐館誠請
● 洗碗兼打雜 ● 半工收銀接電話打包
● 全工或半工企僱 ● 半工外送員
離中國城 15 分鐘車程，4670 Beechnut
意者請(下午 3 點~5 點)電或親臨:
713-307-2882

*China Garden Restaurant
Downtown area
now is hiring Waiter/Waitress
Full time or Part time
Must speak fluent English
Please call: 713-652-0745

KATY 中餐館
「高薪」聘請
● 熟手油鍋
● 洗碗打雜
意者請電:
281-665-9299

KATY 中餐館
● 油鍋兼炒鍋
● 全工半工外送司機
● 半工英文流利企僱
● 半工 Cashier
~以上需報稅~
832-586-6203

Strings Noodle 蘭州拉面

9889 Bellaire Blvd., Ste D-256
Houston, TX 77036
Tel: +1 (713) 988 1885

天寶貿易有限公司 TBS INC.

外賣菜單特價
70 磅箱裝紙餐盒 430USD
一萬張起打紙餐盒 430USD
5 萬張起打紙餐盒 400USD
天寶貿易電話: 718-618-4418/832-588-0326

天寶餐館各種用品
(中、日餐館外賣餐盒)，
832-622-0989
832-588-0326

天寶餐館各種用品
(中、日餐館外賣餐盒)，
832-622-0989
832-588-0326

大西洋按摩美容學院
Bright Education Institute License#3452

中文電話: 954-789-1736
754-222-6673

6890 W. Atlantic Blvd. Margate, FL 33063
info@brighteducationinstitute.com
www.brighteducationinstitute.com

*全美承認
*按摩執照-聯邦考試培訓
*600 小時學時證書
學校有多家下屬按摩店/床腳店，
可以作為學生邊工作邊上課的教學基地
*醫師助理證書 (800 小時學時)
*美容/永久脫毛/瘦身執照
*申請及更新各州執照

100% 學生通過聯邦考試
(99% 學生一次通過)

學生宿舍，設備齊全

日光節約時間 11/6 星期日 2:00AM (時間調回 1 小時)
星期日凌晨 2:00am 調回(慢)至 1:00am
Daylight Saving Time ends 6 Nov. 2016 - When local daylight time is about to reach
●Sunday, November 6, 2016 at 2:00:00 AM clocks are turned backward 1 hour to →
Sunday, November 6, 2016 at 1:00:00 AM local standard time instead

100 Restaurant Hiring 餐館服務 Buffet Restaurant	*永華餐館誠請 位王朝商場 誠請炒鍋、油鍋、會廣東話 有意者請電: 713-503-9979	*中餐館請企櫃及炒鍋 『東禾酒家』位敦煌廣場內,誠請 ●有經驗企櫃及熟手粵菜炒鍋 有意者請電或親臨: 713-981-8803 9889 Bellaire #301, TX 77036	Westheimer小肥羊店 『高薪』聘請 廚房師傅及廚房幫廚 以上需要報稅 有意者請電: 找 Andy 832-380-9063
100 布菲餐館請人 Buffet Restaurant	*多家Buffet店 誠請經理、收銀帶位 企櫃、廚房炒鍋、油鍋 抓雞及打雞等... 有工卡,需報稅, 位45南,45北,10號東 PearLand. 請電: 281-979-3628	Buffet店經理 位6號/529之間 誠請 全工有經驗經理 有意者請電: 917-353-0810 347-827-8315	China Bear Buffet 誠請 經理、收銀、帶位、企櫃 大師傅、炒鍋、壽司師傅、 點心麵包師傅、打雞等等..... 有意者請親臨: 12755 Southwest Freeway (59 South) 或電: 281-240-8383
100 堂吃外賣店 Restaurant Hiring	*堂吃外賣店 位290,誠請 熟手接電話企櫃和 送外賣 全工或半工均可 713-382-4927 713-382-2982	*堂吃中餐館 位45北,61出口 誠請熟手企櫃 有意者請電: 832-659-7878 281-874-0097	*堂吃中餐館 位45北,走Woodlands 誠請熟手企櫃一名 包吃住 有意者請電話聯繫 832-296-3568
堂吃外賣店 誠請有經驗的 ●全工送外賣 ●收銀接電話一名 位 Katy 區 有意者請電: 林先生 832-209-9538	堂吃外賣店 位 Katy 區,誠請 ●有經驗送外賣 ●熟手有經驗炒鍋 有意者請電: 832-314-6591	堂吃外賣店 位 Spring, Woodlands 區 誠請 ●全工接電話員 需英文流利 ●晚上外送員,薪優. 832-276-2669 832-359-0123	堂吃外賣店 位 8 號及 249 之間 誠請全工送外賣 有意者請電: 917-345-4546
100 中/日餐館請人 Restaurant Hiring	*中/日餐館,薪優 誠聘 ●全工半工企櫃 小費好 ●炒鍋及油鍋 有意者請電: 713-623-3937	*中/日餐館請人 離休士頓 1 小時車程 位人區,以日餐為主 包吃住,誠請後廚油鍋 男女企台(中午有午休) 510-326-7575 510-936-4737	中/日餐館誠請 ●Sushi Man ●熟手油鍋 Full time/Part time 均可 有意者請電: 281-469-7888 713-857-3610
*糖城中日餐館 誠請半工企櫃 Time chef Sushi Man.可報稅 離中國城 15 分鐘 意者請 2-5 點電: 917-251-6411	中/日餐館,薪優 聘請 全工或半工企櫃 薪優+小費好 意者請電: 713-623-3937	中/日餐館請人 位 Katy 區,誠請 ●中餐熟手炒鍋 ●Sushi 師傅, 全工或半工 ●Part time 送外賣 917-742-6780	壽司店請人 100 Sushi Bar Hiring
高級日餐請人 位 Woodlands 區 242 路附近 誠請壽司師傅 有意者請電: Sam 281-871-0753	鐵板日餐請人 Hiibachi Chef, Hostess, Waitress 意者請親臨或電: 6630 FM1463 #B100 Fulshear, TX 77441 713-518-8869	糖城日本餐館 誠請 Sushi Man 半工或全工均可 意者請電: 281-325-0628 832-868-8813	奧斯汀鐵板餐館 位 Round Rock 「急需」有經驗 FT/PT Servers 需報稅,薪水優,小費好 時間彈性. 意者請電: 512-388-7896
*Miyako Hiring for Assistant Manager Minimum of 2 years experience with a full dining establishment. Basic computer skill, Word, Excel, POS system, ect. Must have a food handler's card and Texas Alcohol Beverage Commission permit. Provide paid vacation and Health Insurance Annual salary starting from \$45,000 Email your resume to Elpacifico2009@yahoo.com or Call : 713-781-6300	誠聘通勤保姆 家住糖城, 下午接小孩放學 煮晚餐及簡單家務 一周5-6天. 請電: 281-979-3628	*聘請經驗月嫂 精通月子餐,簡單 家務,料理產婦及 嬰兒。近唐人街。 要懂粵語。 預產期 11 月,請洽 713-409-9643	誠聘住家保姆 照顧6個月小嬰兒 煮飯及打掃衛生 星期一至星期五 說少許英文 會開車者優先. 請電: 713-305-6267
*誠聘通勤保姆 家住糖城, 下午接小孩放學 煮晚餐及簡單家務 一周5-6天. 請電: 281-979-3628	*聘請經驗月嫂 精通月子餐,簡單 家務,料理產婦及 嬰兒。近唐人街。 要懂粵語。 預產期 11 月,請洽 713-409-9643	誠聘住家保姆 照顧6個月小嬰兒 煮飯及打掃衛生 星期一至星期五 說少許英文 會開車者優先. 請電: 713-305-6267	誠徵經驗月嫂 11月初,短租3個月, 通曉,自備交通工具, 需幫忙購買生活用品, 照顧新生兒,做月子餐 簡單家務,有照顧嬰兒 經驗者優先. 818-399-8253
管家 家務助理 Housekeeper	*住家家務助理 家住西北區, 249/Cypress 照顧放學後小孩 做飯及打掃衛生 一週工作6天 281-781-6656	誠聘家務助理 會做北方菜,主要 做飯及打掃衛生. 要求有身份,需住家 意者請電:劉小姐 832-620-8088 郵編 77082	急聘『清潔工』 Housekeeping for office building 4 hours, Monday-Friday Little English. 近中國城 5 分鐘. 周一至周五,每天4小時,少許英文 請電: Jennifer 281-983-8152
照顧女長者 起居飲食、煮飯 家務清潔,需有身份 8:30am 至 7:30pm 星期一至五 8:30 至 1:30 星期六 意者請電:楊太 713-898-8650	誠聘看護 誠請全職女性看護 照顧女長者 需說廣東話 意者請電: 832-274-6045	誠聘老人看護 照顧行動不便長者 7am-7pm 一班制 周一至五或周末一 天會做飯,做簡單家務, 需體壯,不吸煙,可住宿 中國城 2 號公車可直達 832-878-8888	萌娃月子中心 近中國城大華大湖邊豪宅 資深婦科保健醫生 24小時悉心呵護! 832-798-0387 www.Benwu1121 微信:txbabycenter.com ●招聘月嫂,快速返証
親賢月子中心 ●多種屋型(湖邊海景房,別墅,公寓) ●多種服務(全套服務,選項服務,DIY) ●分期付款,專業月子餐. ●証件辦理及其它諮詢 電: 832-206-1126 QQ號: 2175506871 Email: qinbaohouston@yahoo.com	美寶兒月子中心特別優惠 ●全新湖景別墅,豪華套房,五星級的服務! ●特有一金牌月嫂一對一服務,按你喜歡做月子餐. ●食材絕對高品質,安排著名醫院和婦產科醫生 ●辦理專業美國證件及遊玩安排,陪同親人免費. ●我們良心經營,讓你開心放心!!! 丹妮 832-877-1278 微信: denny1010	愛之源專業月子中心 ●林士頓別墅,舒適,寧靜,天然湖景,果樹,可垂釣. ●24小時資深醫生,執業護士,當心呵護您母子平安. ●專業廚師提供南北方各式料理. ●可機協助完成購物,醫院,造際. 歡迎參觀或諮詢: 832-359-5666 微信: WeChat: Grace6953 http://www.lovesource.weebly.com	休斯頓安馨月子中心 ●豪華高爾夫別墅,占地 15000 呎,私家 SPA ●入住分期付款,無需全款,不滿意退款. ●24小時專業護理,專業月子餐. ●距離 DOWNTOWN 僅 15 分鐘車程. ●各類證件及父親無故陪產等情況專業辦理. 歡迎諮詢: 832-679-0792 (Sanny) 微信/QQ 號: 34056914

STANLEY & ASSOCIATES, P.L.L.C. 勝利律師事務所 AARON M. STANLEY 陳德威律師 主理處理車禍、離婚案件 (281) 766-7939 www.stanley-lawfirm.com	肯定得大律師 肯得大律師 肯得大律師 肯得大律師 (281) 261-8100	美國平安地產 American SMS Real Estate 休斯頓 100 年地產經紀公司 www.americanrealestate.com 800 Corporate Drive, Suite A-8, Houston, Texas 77060 Tel: 832-568-0280 Fax: 866-235-2705	Southwestern National Bank 美南銀行 Southwestern National Bank www.snb.com
JUSGO 百貨超市 JUSGO Supermarket 10000 Southwest Freeway, Suite 300, Sugar Land, Texas 77478 Tel: 281-226-1688	SAC STORE FIXTURES, INC. 1013-988-8638, 113-988-8600 ~ 113-988-2600 www.sacstore.com	AAA 傢俱棧批發 AAA Furniture Wholesale, Inc. 10000 Southwest Freeway, Suite 300, Sugar Land, Texas 77478 Tel: 281-226-1688	Golden Bank, N.A. 金城銀行 Golden Bank, N.A. www.goldenbank.com
GUARDIAN Wealth Design Group Alice C. Chen 713-665-7000	HBT 康美藥業 HBT 康美藥業 HBT 康美藥業 832-626-2626	Memorial Hermann Memorial Hermann Memorial Hermann 713-446-5900	UT Physicians 德州大學社區醫學中心 休士頓西區社區診所 Margaret Y. Lee, MD Internal Medicine
金雅漢醫學博士在專科 金雅漢醫學博士在專科 金雅漢醫學博士在專科 713-880-0795	楊偉民腸胃專科醫生 VICTOR W. YANG, M.D. 713-777-9595	Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. 713-662-0602	鄧家強聯合律師事務所 Grant, Tang & Associates Attorneys at Law 713-995-6300
Moody Law Firm, P.C. Moody Law Firm, P.C. Moody Law Firm, P.C. 713-777-0602	楊偉民腸胃專科醫生 VICTOR W. YANG, M.D. 713-777-9595	Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. 713-662-0602	Stanley & Associates, P.L.L.C. 勝利律師事務所 AARON M. STANLEY 陳德威律師 (281) 766-7939
保羅·牧迪 律師事務所 Moody Law Firm, P.C. Moody Law Firm, P.C. 713-777-0602	楊偉民腸胃專科醫生 VICTOR W. YANG, M.D. 713-777-9595	Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. 713-662-0602	Stanley & Associates, P.L.L.C. 勝利律師事務所 AARON M. STANLEY 陳德威律師 (281) 766-7939
保羅·牧迪 律師事務所 Moody Law Firm, P.C. Moody Law Firm, P.C. 713-777-0602	楊偉民腸胃專科醫生 VICTOR W. YANG, M.D. 713-777-9595	Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. 713-662-0602	Stanley & Associates, P.L.L.C. 勝利律師事務所 AARON M. STANLEY 陳德威律師 (281) 766-7939
保羅·牧迪 律師事務所 Moody Law Firm, P.C. Moody Law Firm, P.C. 713-777-0602	楊偉民腸胃專科醫生 VICTOR W. YANG, M.D. 713-777-9595	Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. 713-662-0602	Stanley & Associates, P.L.L.C. 勝利律師事務所 AARON M. STANLEY 陳德威律師 (281) 766-7939
保羅·牧迪 律師事務所 Moody Law Firm, P.C. Moody Law Firm, P.C. 713-777-0602	楊偉民腸胃專科醫生 VICTOR W. YANG, M.D. 713-777-9595	Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. 713-662-0602	Stanley & Associates, P.L.L.C. 勝利律師事務所 AARON M. STANLEY 陳德威律師 (281) 766-7939
保羅·牧迪 律師事務所 Moody Law Firm, P.C. Moody Law Firm, P.C. 713-777-0602	楊偉民腸胃專科醫生 VICTOR W. YANG, M.D. 713-777-9595	Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. 713-662-0602	Stanley & Associates, P.L.L.C. 勝利律師事務所 AARON M. STANLEY 陳德威律師 (281) 766-7939
保羅·牧迪 律師事務所 Moody Law Firm, P.C. Moody Law Firm, P.C. 713-777-0602	楊偉民腸胃專科醫生 VICTOR W. YANG, M.D. 713-777-9595	Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. 713-662-0602	Stanley & Associates, P.L.L.C. 勝利律師事務所 AARON M. STANLEY 陳德威律師 (281) 766-7939
保羅·牧迪 律師事務所 Moody Law Firm, P.C. Moody Law Firm, P.C. 713-777-0602	楊偉民腸胃專科醫生 VICTOR W. YANG, M.D. 713-777-9595	Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. 713-662-0602	Stanley & Associates, P.L.L.C. 勝利律師事務所 AARON M. STANLEY 陳德威律師 (281) 766-7939
保羅·牧迪 律師事務所 Moody Law Firm, P.C. Moody Law Firm, P.C. 713-777-0602	楊偉民腸胃專科醫生 VICTOR W. YANG, M.D. 713-777-9595	Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. 713-662-0602	Stanley & Associates, P.L.L.C. 勝利律師事務所 AARON M. STANLEY 陳德威律師 (281) 766-7939
保羅·牧迪 律師事務所 Moody Law Firm, P.C. Moody Law Firm, P.C. 713-777-0602	楊偉民腸胃專科醫生 VICTOR W. YANG, M.D. 713-777-9595	Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. 713-662-0602	Stanley & Associates, P.L.L.C. 勝利律師事務所 AARON M. STANLEY 陳德威律師 (281) 766-7939
保羅·牧迪 律師事務所 Moody Law Firm, P.C. Moody Law Firm, P.C. 713-777-0602	楊偉民腸胃專科醫生 VICTOR W. YANG, M.D. 713-777-9595	Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. 713-662-0602	Stanley & Associates, P.L.L.C. 勝利律師事務所 AARON M. STANLEY 陳德威律師 (281) 766-7939
保羅·牧迪 律師事務所 Moody Law Firm, P.C. Moody Law Firm, P.C. 713-777-0602	楊偉民腸胃專科醫生 VICTOR W. YANG, M.D. 713-777-9595	Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. 713-662-0602	Stanley & Associates, P.L.L.C. 勝利律師事務所 AARON M. STANLEY 陳德威律師 (281) 766-7939
保羅·牧迪 律師事務所 Moody Law Firm, P.C. Moody Law Firm, P.C. 713-777-0602	楊偉民腸胃專科醫生 VICTOR W. YANG, M.D. 713-777-9595	Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. 713-662-0602	Stanley & Associates, P.L.L.C. 勝利律師事務所 AARON M. STANLEY 陳德威律師 (281) 766-7939
保羅·牧迪 律師事務所 Moody Law Firm, P.C. Moody Law Firm, P.C. 713-777-0602	楊偉民腸胃專科醫生 VICTOR W. YANG, M.D. 713-777-9595	Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. 713-662-0602	Stanley & Associates, P.L.L.C. 勝利律師事務所 AARON M. STANLEY 陳德威律師 (281) 766-7939
保羅·牧迪 律師事務所 Moody Law Firm, P.C. Moody Law Firm, P.C. 713-777-0602	楊偉民腸胃專科醫生 VICTOR W. YANG, M.D. 713-777-9595	Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. 713-662-0602	Stanley & Associates, P.L.L.C. 勝利律師事務所 AARON M. STANLEY 陳德威律師 (281) 766-7939
保羅·牧迪 律師事務所 Moody Law Firm, P.C. Moody Law Firm, P.C. 713-777-0602	楊偉民腸胃專科醫生 VICTOR W. YANG, M.D. 713-777-9595	Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. 713-662-0602	Stanley & Associates, P.L.L.C. 勝利律師事務所 AARON M. STANLEY 陳德威律師 (281) 766-7939
保羅·牧迪 律師事務所 Moody Law Firm, P.C. Moody Law Firm, P.C. 713-777-0602	楊偉民腸胃專科醫生 VICTOR W. YANG, M.D. 713-777-9595	Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. 713-662-0602	Stanley & Associates, P.L.L.C. 勝利律師事務所 AARON M. STANLEY 陳德威律師 (281) 766-7939
保羅·牧迪 律師事務所 Moody Law Firm, P.C. Moody Law Firm, P.C. 713-777-0602	楊偉民腸胃專科醫生 VICTOR W. YANG, M.D. 713-777-9595	Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. 713-662-0602	Stanley & Associates, P.L.L.C. 勝利律師事務所 AARON M. STANLEY 陳德威律師 (281) 766-7939
保羅·牧迪 律師事務所 Moody Law Firm, P.C. Moody Law Firm, P.C. 713-777-0602	楊偉民腸胃專科醫生 VICTOR W. YANG, M.D. 713-777-9595	Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. 713-662-0602	Stanley & Associates, P.L.L.C. 勝利律師事務所 AARON M. STANLEY 陳德威律師 (281) 766-7939
保羅·牧迪 律師事務所 Moody Law Firm, P.C. Moody Law Firm, P.C. 713-777-0602	楊偉民腸胃專科醫生 VICTOR W. YANG, M.D. 713-777-9595	Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. 713-662-0602	Stanley & Associates, P.L.L.C. 勝利律師事務所 AARON M. STANLEY 陳德威律師 (281) 766-7939
保羅·牧迪 律師事務所 Moody Law Firm, P.C. Moody Law Firm, P.C. 713-777-0602	楊偉民腸胃專科醫生 VICTOR W. YANG, M.D. 713-777-9595	Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. 713-662-0602	Stanley & Associates, P.L.L.C. 勝利律師事務所 AARON M. STANLEY 陳德威律師 (281) 766-7939
保羅·牧迪 律師事務所 Moody Law Firm, P.C. Moody Law Firm, P.C. 713-777-0602	楊偉民腸胃專科醫生 VICTOR W. YANG, M.D. 713-777-9595	Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. 713-662-0602	Stanley & Associates, P.L.L.C. 勝利律師事務所 AARON M. STANLEY 陳德威律師 (281) 766-7939
保羅·牧迪 律師事務所 Moody Law Firm, P.C. Moody Law Firm, P.C. 713-777-0602	楊偉民腸胃專科醫生 VICTOR W. YANG, M.D. 713-777-9595	Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. 713-662-0602	Stanley & Associates, P.L.L.C. 勝利律師事務所 AARON M. STANLEY 陳德威律師 (281) 766-7939
保羅·牧迪 律師事務所 Moody Law Firm, P.C. Moody Law Firm, P.C. 713-777-0602	楊偉民腸胃專科醫生 VICTOR W. YANG, M.D. 713-777-9595	Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. 713-662-0602	Stanley & Associates, P.L.L.C. 勝利律師事務所 AARON M. STANLEY 陳德威律師 (281) 766-7939
保羅·牧迪 律師事務所 Moody Law Firm, P.C. Moody Law Firm, P.C. 713-777-0602	楊偉民腸胃專科醫生 VICTOR W. YANG, M.D. 713-777-9595	Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. 713-662-0602	Stanley & Associates, P.L.L.C. 勝利律師事務所 AARON M. STANLEY 陳德威律師 (281) 766-7939
保羅·牧迪 律師事務所 Moody Law Firm, P.C. Moody Law Firm, P.C. 713-777-0602	楊偉民腸胃專科醫生 VICTOR W. YANG, M.D. 713-777-9595	Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. 713-662-0602	Stanley & Associates, P.L.L.C. 勝利律師事務所 AARON M. STANLEY 陳德威律師 (281) 766-7939
保羅·牧迪 律師事務所 Moody Law Firm, P.C. Moody Law Firm, P.C. 713-777-0602	楊偉民腸胃專科醫生 VICTOR W. YANG, M.D. 713-777-9595	Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. 713-662-0602	Stanley & Associates, P.L.L.C. 勝利律師事務所 AARON M. STANLEY 陳德威律師 (281) 766-7939
保羅·牧迪 律師事務所 Moody Law Firm, P.C. Moody Law Firm, P.C. 713-777-0602	楊偉民腸胃專科醫生 VICTOR W. YANG, M.D. 713-777-9595	Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. 713-662-0602	Stanley & Associates, P.L.L.C. 勝利律師事務所 AARON M. STANLEY 陳德威律師 (281) 766-7939
保羅·牧迪 律師事務所 Moody Law Firm, P.C. Moody Law Firm, P.C. 713-777-0602	楊偉民腸胃專科醫生 VICTOR W. YANG, M.D. 713-777-9595	Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. 713-662-0602	Stanley & Associates, P.L.L.C. 勝利律師事務所 AARON M. STANLEY 陳德威律師 (281) 766-7939
保羅·牧迪 律師事務所 Moody Law Firm, P.C. Moody Law Firm, P.C. 713-777-0602	楊偉民腸胃專科醫生 VICTOR W. YANG, M.D. 713-777-9595	Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. 713-662-0602	Stanley & Associates, P.L.L.C. 勝利律師事務所 AARON M. STANLEY 陳德威律師 (281) 766-7939
保羅·牧迪 律師事務所 Moody Law Firm, P.C. Moody Law Firm, P.C. 713-777-0602	楊偉民腸胃專科醫生 VICTOR W. YANG, M.D. 713-777-9595	Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. 713-662-0602	Stanley & Associates, P.L.L.C. 勝利律師事務所 AARON M. STANLEY 陳德威律師 (281) 766-7939
保羅·牧迪 律師事務所 Moody Law Firm, P.C. Moody Law Firm, P.C. 713-777-0602	楊偉民腸胃專科醫生 VICTOR W. YANG, M.D. 713-777-9595	Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. 713-662-0602	Stanley & Associates, P.L.L.C. 勝利律師事務所 AARON M. STANLEY 陳德威律師 (281) 766-7939
保羅·牧迪 律師事務所 Moody Law Firm, P.C. Moody Law Firm, P.C. 713-777-0602	楊偉民腸胃專科醫生 VICTOR W. YANG, M.D. 713-777-9595	Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. Dr. Simon Pan, D.D.M., F.A.P.A.C. 713-662-0602	Stanley & Associates, P.L.L.C. 勝利律師事務所 AARON M. STANLEY 陳德威律師 (281) 766-7939
保羅·牧迪 律師事務所 Moody Law Firm, P.C. Moody Law Firm, P.C. 713-777-0602	楊偉民腸胃專		

瑪麗教授的心理學困惑（上）

文/李詩信

年近70的瑪麗教授是我家的老朋友，或者說她是我女兒吉婭大學期間的醫學心理學教授，她們的師生情誼將近10年了。

瑪麗年輕時畢業於華盛頓大學，是心理學博士高材生，畢業後進入北卡某著名大學任教醫學心理學，其後與另一所大學的醫學教授大衛先生相戀結婚。他們的婚姻真是珠聯璧合，相映生輝，醫學與心理學本來就是一個硬幣的兩個面，彼此無法分離，婚後兩人在學術研究上相互促進，很快就成為各自大學的學術精英和終身教授。

他們婚後育有一個兒子，很想再生一個女兒，卻因為學術研究和教學任務太重，一直不敢貿然生下第二個孩子。在兒子邁可5歲那年，夫婦兩帶著兒子去玻利維亞旅遊，在一次慰問孤兒院孩子的活動中，一個棕色皮膚的2歲小女孩的眼睛始終看著他們一家，那略帶悽楚的表情讓人揪心憐憫。幼年的邁可也對這個小妹妹產生了惻隱之心，在他與小女孩對視的一瞬間，小女孩伸出小手拉住邁可就不放開。這樣的場景讓人動情，瑪麗和大衛彼此用眼神交流，都有了收養這個小女孩的意思。於是，他們找到孤兒院負責人瞭解情況，院方告知說，這個小女孩是一個流浪的智障女人在馬路邊生下的孩子，是過路人聯繫孤兒院收養了她們。這個智障女人身體狀況很糟，女孩不到1歲時，智障女人因病醫治無效去世了。小女孩很渴望有母親，時常對路過的陌生女人喊媽媽。

聽了院方的介紹，瑪麗和大衛都有些猶豫了，一個智障女人的孩子會有智障遺傳嗎？他們不打算收養這個可憐的小女孩了，可是這個小女孩卻死死拉住邁可的手不放，還對著瑪麗叫媽媽，那雙黑色大眼睛流露出乞求母愛的強烈渴望，這讓天性善良的瑪麗無法拒絕，她情不自禁地抱起了這個可憐的孩子，然後再徵求大衛的意見。大衛說：

看孩子的這雙眼睛，絕不像是智障女人的孩子，看這孩子的渴望母愛的舉動，顯然還很聰明。夫婦兩商議後，最終決定收養了這個小女孩，並取名露娜（La luna——西班牙語：月亮）。

大衛的判斷沒有錯，露娜不僅沒有智障，而且智商還很高，上小學後學習成績一直十分優秀。邁可和小妹妹露娜相處也很和諧，露娜的到來增進了全家人的幸福感，瑪麗和大衛都以為這樣的幸福會一直到永遠。

當露娜升學到初中後，她的心理發生了微妙的變化，她總認為同學看她的眼神很異樣，她感覺到自己有些與眾不同，特別是瑪麗和大衛作為家長參與學校師生互動活動時，瑪麗和大衛雪白的皮膚和露娜的棕色皮膚形成了鮮明的反差，不用他人點明，露娜自然就會知道自己是被收養的孩子。或許，同學們並沒有因為她的膚色和长相感到奇怪，美國社會中各色人種皆有，怎會唯獨對某一個人的膚色感到詫異？但過於敏感的露娜卻總有些疑神疑鬼，從此變得越來越孤僻，回到家也不與家人多說話，對邁可哥哥也越來越疏遠。瑪麗和大衛漸漸地發現露娜出現了種族認知焦慮症，怎麼辦？夫妻兩商議後決定，再去玻利維亞收養一個棕色皮膚孩子，讓露娜有個相同膚色的兄弟或者姐妹。

他們一家四口再次去南美旅遊，去到了當年收養露娜的那家孤兒院。這次他們收養了一個很愛笑的男孩，夫婦兩認為，這個在苦難中成長還能保持歡笑的孩子很難能可貴，相信他會讓露娜的心理狀態好轉，變得開朗，給全家帶來歡樂，因此為男孩取名那額迪亞（La alegria——西班牙語：歡樂）。

那額迪亞11歲，比露娜小3歲，露娜很喜欢這個小弟弟，姐弟兩在一起玩的很開心，但她還是與邁可哥哥及其養父母越來越生疏。

他們一家四口再次去南美旅遊，去到了當年收養露娜的那家孤兒院。這次他們收養了一個很愛笑的男孩，夫婦兩認為，這個在苦難中成長還能保持歡笑的孩子很難能可貴，相信他會讓露娜的心理狀態好轉，變得開朗，給全家帶來歡樂，因此為男孩取名那額迪亞（La alegria——西班牙語：歡樂）。

那額迪亞11歲，比露娜小3歲，露娜很喜欢這個小弟弟，姐弟兩在一起玩的很開心，但她還是與邁可哥哥及其養父母越來越生疏。

颶風前後

文/孟悟

劉菲對她的美國室友莎娜說，根據電視裏的天氣預報，一周之內，颶風將襲擊紐約。莎娜低頭玩手機，眼睛裏掛著點不悅，她說，我從來就不信天氣預報，每次都說沒來，狼來了，結果來的是，一群獅子有眼。劉菲記得那年也是預報颶風，說得有鼻子有眼的聲勢浩大，結果颶風颳刮了個彎，到處亂去橫行霸道，只給紐約留下一場沙沙細雨。

莎娜手拿一份銀藍色的宣傳冊告訴劉菲，這是她朋友的工作室，朋友傑克拿過幾次國家級別的攝影獎，但這次走的步子越發前衛，喜歡妖魔鬼怪的主題，他上次拍攝的作品是夕陽西下，一雙張牙舞爪的吸血鬼，以鬼魅的步伐搖蕩在布魯克林大橋上。劉菲對莎娜說，搞藝術的最講創新，沒有怪異的點子就是一路人講藝術。

莎娜說，傑克最近在搞一個關於「墓地起舞」的主題，需要舞蹈模特兒，還要有芭蕾舞腳的功底。劉菲笑道，我知道了，墓地的芭蕾舞，也虧他想得出來。莎娜說，紐約對墓地不缺乏變態的藝術家，難怪這座城市越來越變態，你願意跟他合作嗎？劉菲問：你也會跳芭蕾舞，你幹嘛不去？莎娜說，我前些日子練功練了腳，所以這次去不了，我跟我傑克合作過，上次是在一家廢棄的工廠裏，他把拍得像個鬼兒，跟眸子都PS掉了，就兩白眼對著這世界，樣片我都不想要，但是報酬還行，兩百美元一小時。

兩百美元一小時，劉菲即刻點頭了，要在紐約生存，只要能掙錢的正當活法可以接下。劉菲並不是走投無路，她若在國內，當一養尊處優的富二代根本沒有問題。她老爸的工廠越開越大，老媽在十年前就辭職當了闊太太，每天健身房、美容院、按摩、保養皮膚細嫩，開間的工廠一般。去年春節回國，陪母親去美容院，美容小姐問母女，你們誰是姐姐，誰是妹妹？劉菲被起哄幫子回應，我是姐姐行不行？

劉菲跟母親的性格截然不同。她從小愛舞蹈，也愛閱讀，神往百老匯的舞臺，父親大筆一

揮就把她送到劇院深造。轉眼三年過去了，劉菲只能是當地的的小藝術家混日子，說得難聽點，就是些半吊子班子，散教就散教，但老愛鑽研，她只是個門檻，身子根本擠不進去。

父母說，你在外面遊蕩得夠長了，回家的時間到了。但是紐約的斑斕多彩讓劉菲上了癮，她還沒有呆夠。父母說，樂不思蜀，是不是？你玩好了，幹脆回吧，斷了你的糧草，看你還能撐多久？劉菲只好搬家，從曼哈頓的高層公寓搬到皇后區舊舊的出租房，接下來便是滿城找工作，去健身房當過運動教練，去小學當兼職老師，凡是所有報名的商業演出她也參加，先幹掉了不少的義務演出，為各種慈善機構籌募，如今靠山垮了，這份善心也打碎了，時間彌足珍貴，為了養活自己，每個週五還要去一家酒吧當招待。

去墓地裏當模特兒，雖然怪異奇特，但是看在美元的份上，劉菲按時到達皇后區一個荒蕪的墓園，見到了攝影師傑克和他的助理。傑克四十來歲的樣子，藍灰色眼睛，圓滾滾的頭頂頂有一根毛，亮得像個小月亮，雙耳掛著一串大耳環，大耳環裏套小耳環，仔細看那小耳環，原來是個眨眼睛的骷髏。這是攝影師嗎？莎娜曾經跟劉菲形容過傑克，胡須垂胸，比頭發還長，頭上松松鬆了三個圈綠色的發髻，像起伏的叢山包。劉菲理解，搞藝術的人，從裏到外都追求標新立異。

黃昏的墓園，寂寂無聲，夕光返照中，劉菲感到自己走進一個詭詭譎譎的世界。攝影師傑克讓劉菲換上芭蕾舞尖鞋，立在一個小石塊的墓碑邊擺了幾個造型，閃拍了一串鏡頭後，讓助理跟劉菲化妝，沒有鏡子，劉菲也不知道自己被畫成什麼妖怪。劉菲心想，管他畫成什麼怪物，相片不好看我就不要，反正到時候拿錢走人。

助理給劉菲穿上一件幽黑拖地的紗裙，攝影師讓她踩在一個墓碑上，又腰後望，而後來一個45度的下腰，劉菲心想，踩在人家的墳墓上跳舞，都是些什麼爛子絕緣的缺德事，以後有錢了

，已經到了精神分裂症的程度。瑪麗告訴露娜需要看精神科醫生，還需要藥物治療，露娜卻火冒三丈！

“我在我自己的國家和家人過得好好的，是你們強行把我帶到美國，讓我過這種痛苦不堪的生活，你們才有精神病！”露娜拒絕就醫，有時還離家出走，好在她一般只外出幾天就還是會回家。

孩子們漸漸長大，儘管露娜經常翹課曠課，但在高中畢業時，她的各科學習成績仍然很優秀，瑪麗和大衛都讚歎露娜有極高的天賦，相信她完全可以進入常青藤名校讀書。露娜並沒有按照大衛為她規劃的人生道路走下去，高中畢業後她不申請上大學，而是堅持要去南美找自己的生母生父。瑪麗告訴她生母早就去世，生父也不知道是誰，她不相信，瑪麗說把當年收養她的文件給她看，但她說檔是偽造的，一氣之下還把這些檔撕毀了。瑪麗給了露娜一筆旅費，讓她自己去玻利維亞找那家當年收養過她的孤兒院瞭解真相。

露娜在孤兒院瞭解到自己的生母是流浪智障女，生父是誰根本無法查財務，但她的心理徹底崩潰了，再也沒有回到養父家，而是在玻利維亞四處流浪。或許她認為玻利維亞才是自己的祖國，才是母親的土地，她要體驗自己母親那樣的流浪生活，哪怕是死在這片土地上也在所不惜。流浪中要活下來，可想而知一個女孩會發生什麼樣的事情。一年多後她懷孕了，這時她感到有些害怕，害怕會因為難產死在路邊，因此想到重新回到美國。

回到美國時，她已經是快要臨盆的產婦了。在一家產科醫院臨產前，她打電話找了那額迪亞，要求他獨自一人來醫院幫助她，但不要讓養父母知道她的情况。那額迪亞只好趕課來到醫院照顧露娜。露娜說不想養育這個孩子，等孩子出生後，要那額迪亞幫忙把孩子送孤兒院。那額迪亞說：我們都是從孤兒

院出來的孩子，從小沒有父母的疼愛，那種惶惶無所依的痛苦太難受了，我不希望你的孩子又成為孤兒。露娜生下一個男孩，幾天後她叫那額迪亞看好孩子，說自己上廁所，結果是她逃走得無影無蹤。

那額迪亞沒有把孩子送孤兒院，為了不讓養父母瑪麗和大衛知道真相，那額迪亞給養父大衛下一封信說外出打工了，然後就帶著孩子離開北卡到了維吉尼亞，自己打工掙錢幫露娜養育孩子。那額迪亞高中沒畢業就放棄學業和前途，全副精力幫露娜照顧孩子，是因為不想讓這個孩子成為他和露娜當年那樣的孤兒。那額迪亞雖然沒讀多少書，但會說英語和西班牙語，要找體力活幹還是比較容易，為人家修剪草坪花園，幫人砍下庭院中歪斜的樹枝或枯樹，收入雖說不高，但足夠生活下去。只是很難為那額迪亞，是他外出幹活還必須把孩子隨時帶在身邊，一個不到18歲的男孩子身上掛一個未滿兩歲的嬰兒四處奔波幹體力活，還經常被人以為是自己的孩子。他是在幫一個毫無血緣關係的所謂姐姐承擔責任，知道真相的人都很佩服那額迪亞的俠肝義膽心腸。

瑪麗和大衛費盡周折還是打聽到了那額迪亞和露娜孩子的真相，他們來到維吉尼亞找到那額迪亞，並用他們幾十年的積蓄為那額迪亞及其露娜的孩子買下了一套聯排住房，他們希望露娜總有一天會回來看孩子，更希望她回來後還能夠上大學念書，最終成為對社會有用的人才。

一年後，那額迪亞接到露娜的電話，說自己參軍了，很快會被派往伊拉克戰場。瑪麗和大衛認為露娜是想到適合自己的社會群體，不想以棕色皮膚生活在白人家庭及其白人社會，參軍或許是最適合她的人生道路，在所有人都穿軍裝的軍隊裡，膚色不是那麼特別引人注意。（未完待續）

*****若您想在*****

網路 / 手機 / iPhone / iPad

閱覽美南報紙分類廣告

請先進入 www.scdaily.com 網站，直接點擊

右邊中間的大圖示(如右) →

*****若您想在*****

網路 / 手機 / iPhone / iPad

閱覽 整份全新的美南報紙

請先進入 www.scdaily.com 網站，直接點擊右邊中間的大圖示(如右) → 或網址: www.scdnews.com

*****若您想在*****

網路 / 手機 / iPhone / iPad

閱覽 整份全新的美南報紙

請先進入 www.scdaily.com 網站，直接點擊右邊中間的大圖示(如右) → 或網址: www.scdnews.com

300

Company Hiring

誠聘員工

休斯頓大型家具公司
請全職會計, 中英文流利
Quickbooks, Microsoft office
煩熟, 本科學歷, 簡歷或電
goldenfurniture11@yahoo.com
713-896-8877

誠聘裝修人員

有廚櫃大理石檯面安裝經驗優先, 包工包料, 小修小補, 具有一年以上工業品銷售經驗, 高中及以上學歷, 有意者發簡歷至
zliu9983@gmail.com

『急聘』老師

幼教老師
中小學各科類老師
可協助辦身~
位糖城, 有意者請電:
281-242-0989
832-528-0882

*Air China 誠聘 地服人員

誠徵敬請喜愛航空事業、有責任心、勇於擔當的朋友加入中國航空的機場團隊。負責財務或機場的地面服務，要求具備熟練的中文(簡體)和英文聽、說、讀、寫能力。能按照工作排班在早、晚、周末、假日上班，有航空公司工作經驗者優先。請發中英文簡歷至
apcaiah@gmail.com

有緣投資工作伙伴

休士頓中大型超市, 地點佳, 20年老店, 客源廣, 高營業額, 大股東還在外州, 出讓股份, 參股條件如下:
●有海鮮、肉類或燒臘、管理經驗。
●個人、家人能參加經營管理。
此店可辦身份, 請電: 713-330-6161

NOW HIRING

Accounting Assistant
PC Techs,
HR Coordinator,
Sales.
Email: HR-H@directron.com

*Bookkeeping/Office Clerk

Basic bookkeeping/accounting skill with Peachtree/Sage 50, or similar software is must; overall maintenance of office; experience Outlook, Word and Excel; English communication is must.
Email: office@amsautomation.net

*Job Opening

1. Sales Associate/Warehouse: Must be Fluent English, MS Office, Sales Experience preferred, lighting field plus. Detailed Oriented, team player, Good pay & benefit.
Resume: frank@jsledpower.com

Office Staffs & Manager

Smart phone component wholesaler seeking for multiple Inside Sales & Sales/Warehouse Manager, fluent in English & Mandarin, Excel & Google Drive skills needed, self-motivated & eligible working status. HIGH pay and training will be provided. Send resume to: Kelly.hsu@nastack.com

*Harry Gee & Associates PLLC

Has an immediate opening for a Legal Assistant.
●Must be fluent in English and Chinese.
●Good oral & written communication skills, Bachelor's degree preferred.
●Must be proficient in MS Outlook, Word and Excel & have work authorization.
Email Resume to: jbatarso@harrygee.com or Fax to: 713-781-2409

好機會 !!!

Insurance Agency looking for F/T & P/T Bilingual (中文/粵語/英文) Service Staff. We welcome experienced person to apply, if you want to increase your income! Will train those who qualify with no experience too. Email: Luinisurance@gmail.com or Call: 832-876-8399

Insurance Wholesale

Underwriting Agency is looking for Marketing Persons
Nice Working Conditions; Experienced Preferred. Location between Ranch Supermarket and H-Mart on Blalock (I-10)
E-mail: myang@ega-ins.com

高薪職位培訓，工作推薦

- 海關報關師: 至少高中學歷基礎英文, 年薪\$7-10萬
- 國際貨運經紀: 辦公室工作適合新移民大學生, 工作多
- 國際房稅務師: 報稅稅務員同等 CPA 年薪\$4-7萬。
- 主流會計做帳軟件 QuickBooks 資深 CPA 中英文培訓。
- 幫外國註冊美國註冊護士, 藥房技師, 推薦醫院, 肯維培訓, 免費諮詢熱線 1-888-939-6996

NOW HIRING - OPEN POSITIONS

Growing Cabinetry Wholesale Distribution Co. seeking to fill the following positions.
●Customer Service / Sales Representative
●Receptionist / Clerical Assistant
●Warehouse Staff
Must be fluent in English, Bi-lingual (Chinese, Vietnamese or Spanish) is a PLUS. Good Communication and Computer Skills. We are located at US 290, between Beltway 8 & 610. On the job training will be provided.
Resume to: asia.cabinetry@yahoo.com / Call: 713-690-8885

專業律師-留學移民 & 特殊案件

本律師樓位於洛杉磯, 丹佛專業特殊渠道簽證 (屢次被拒的人士正式在廣州總領事館), 辦理保障型移民三年特別經驗卡, 未成年學生移民; 資深律師主辦, 經驗足, 手續精簡。
另外辦理國際離婚、留學、旅遊、收養以及資金證明等
請聯繫: 1626-493-5400 (微信同號)
17202927821 (微信同號), 官網: www.icgyb.com

日光節約時間

11/6 星期日 2:00AM (時間調回 1小時)

星期日 凌晨 2:00am 調回至 1:00am

Daylight Saving Time ends 6 Nov. 2016 - When local daylight time is about to reach
●Sunday, November 6, 2016 at 2:00:00 AM clocks are turned backward 1 hour to → Sunday, November 6, 2016 at 1:00:00 AM local standard time instead

*****若您想在*****

網路 / 手機 / iPhone / iPad

閱覽 整份全新的美南報紙

請先進入 www.scdaily.com 網站，直接點擊右邊中間的大圖示(如右) → 或網址: www.scdnews.com

*****若您想在*****

網路 / 手機 / iPhone / iPad

閱覽 整份全新的美南報紙

請先進入 www.scdaily.com 網站，直接點擊右邊中間的大圖示(如右) → 或網址: www.scdnews.com

*****若您想在*****

網路 / 手機 / iPhone / iPad

閱覽 整份全新的美南報紙

請先進入 www.scdaily.com 網站，直接點擊右邊中間的大圖示(如右) → 或網址: www.scdnews.com

*公司誠聘

誠聘店面經理一名
需英文流利, 熟悉電腦操作.
有意者請電: 832-540-2158

*生物公司誠聘

大學本科相關學歷, 中英文說寫流利, 為人誠懇, 可以經常出差. 待遇優厚.
Email: ccusgl16@yahoo.com

*護士 RN/LVN

Monday to Friday 時間好, 位中國城. Please email resume: xyz27890123@gmail.com 281-781-9389

*醫生診所, 新優

Medical Assistant 全工, 需中英文流利, 熟練電腦, 會抽血. 待遇優厚. 有意者簡歷請發至: Gan77479@hotmail.com

廚櫃大理石公司

誠聘店面經理一名
需英文流利, 熟悉電腦操作.
有意者請電: 832-540-2158

*公司誠聘

誠聘會計, 中英文流利, 1年以上工作經驗. Email 簡歷@gmail.com: yulfgroup@gmail.com

*MassMutual Texas Gulf Coast

誠徵財務代表, 提供福利, 持續的業務培訓, 以及銷售支持. 求職者需中英文表達流利, 有較強的人際溝通能力. 應屆請 Email 至: Abraham.Chua.achua@financialguide.com 3700 W Sam Houston Pkwy S #400, Houston, TX 77042 聯絡人: 陳嘉輝, 請不受僱與互惠理財公司或任何有關聯公司的僱員. L1016480290(export717)[TX]

糖城公司請人

誠聘 辦公室助理
需中英文流利, 熟悉電腦操作
有意者請電: 832-858-4838

聘裝修師傅

日薪+獎金
自備車
或合伙人
713-355-0645
832-217-9325

*亞美食品批發聘聘文員

位休士頓 Downtown, 誠聘有經驗食品銷售員, 熟悉電腦操作, 會中英, 越 或 雙語為優先. 請 Email 簡歷或電話安排面試: 電話: 281-248-3025
Teresa.tan@sunswholesale.com

休士頓分公司招聘文員

位休士頓 290/Jones Road, 精通中英文, Outlook express, Excel 等, 辦公室常用軟件, 具備合法身份, 公司提供: 帶薪培訓, 帶薪年終, 年底獎金, 保險 401K 等福利. 歡迎有志之士及應屆畢業生加入. 有意者請電: 713-581-9300 Ext 531 或 Email: Agnies.Li@alliedstoneinc.com

Office Assistant

一名, 大學畢業以上, 有十年以上工作經驗, 優先考慮. 投簡至: th@dxawell.com, quickbase.com/db/bf48m7baf Email: hr@daxwell.com

CCTV Importer

Indoor sales/ Customer Services Experience Preferred. HIB Sponsor available. Resume: hiring.tx@easterncctv.com Tel: 832-308-5282

Immediate opening in import/distribution Co.

●Qualification: Basic knowledge of import and export. Good at MS Office, Strong verbal and written communication skills and Strong interpersonal & organizational skills, Fluent in English and Mandarin
●Duties included: Prepare import paperwork Facilitate Customs Clearance Handle cargo deliveries. Please send resume to: buresovat@gmail.com or phone 713-876-6681

*JOB OPENINGS AVAILABLE!!!

We have the following openings available for a growing surveillance equipment company in Houston office.
●Accounts Receivable ●Sales Representatives Training will be provided. Base salary+bonus with health and dental insurance. Please send resume to: rick.lee@LTShouston.com

公司請人

本公司誠聘

下列部門各項專業人員

有經驗 業務員、編輯(文筆好)

電視剪輯制作.

有意者請 Email 履歷至: sandylee6666@yahoo.com

影視編輯崗位

1. 本科或以上學歷;
2. 熱愛視頻編輯, 熟練掌握合成制作軟件和剪輯軟件, 包括: Final Cut / SOBEY/VIDE / HOTOSHOP / AE/MAYA / vegas 等視頻編輯軟件;
3. 熟悉視頻制作流程, 視頻編輯和格式轉換, 剪輯技巧熟練, 有自己的剪輯風格和對剪輯的理解, 獨立完成影片的後期制作(視頻策劃、腳本、剪輯、包裝、音樂等);
4. 影像素材的拍攝 (含外拍);
5. 具有優良的團隊精神和大局意識, 有較強的溝通、協調、組織能力;
6. 愛崗敬業, 責任心強, 能承受較大強度的工作壓力。
有意者請 Email 簡歷至: itv@scdaily.com

*髮型屋助理

就讀美髮學校者 優先
有意者請電: 713-988-2789 832-876-3880

*誠徵剪髮師傅

做有經驗剪髮師傅 需有執照, 全工或半工 分帳, 包薪. 請電: 281-568-8818 281-814-9888 6804 Hwy6, Houston, TX 77083

洪微會計師 CPA

用大公司的財務系統為中小公司服務, 方便快捷. 公司成立, 財務系統設計, 會計傳記, 薪資管理, 稅務設計, 等.....
7001 Corporate Dr. Suite 205, 77036 (華埠大樓內) 832-308-0499 (公司) 713-256-8682 (手機)

最低價用電

最大電力公司之一
包括住家和商業
可短期或長期合同
在中國城設有辦事處
可上門代辦. 請電: 832-298-4252 832-638-2338

退休人壽保險

既是人壽保險 又是投資賺錢 現金只漲不跌 8-10年翻翻 65歲後隨時可取 不取稅
832-274-7897

美南日報 萬尺天際 伴您同遊

SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

EVA AIR 長榮航空

AIR CHINA

美南日報與中國國際航空公司及台灣長榮航空公司強強合作
自即日起, 乘坐從休斯頓飛往北京、台北航班的乘客均可取閱

福音種子灑落世界最高高原

去年尼泊爾大地震，讓西藏福音結果！喇嘛變牧師、20萬藏民成基督徒，佛教僧侶也歸主

大陸最高處，盛行藏傳佛教的西藏(Tibet)，傳出數十萬藏民「重生得救」的佳音。

位於世界最高高原「青藏高原」的一部份，西藏78.5%信仰藏傳佛教，宗教與生活緊密相連，傳福音不易，基督教人口僅佔0.02%。

然而，因去年一場死傷逾萬人的尼泊爾大地震，灑落當地的福音種子開始萌芽。許多基督教救護組織進到當地，福音也快速傳開，光去年就有超過20萬人歸信基督，包含62名佛教僧侶。6月9日，「亞洲福音人口協會」(Asian Acces)主席喬·韓德立(Joe Handley)分享，他相信，這是



西藏以藏傳佛教為主，基督徒比例相當低。

因許多藏民在災後重建的過程看見神的愛，是在其他宗教中未曾見過的。

去(2015)年4月25日的尼泊爾大地震，除死傷最慘重的尼泊爾，亦震動西藏18個縣市，許多寺廟受損、至少3處地點80%房屋倒塌，共計25死117傷。

韓德立說，許多基督教機構因此有機會進到西藏，接觸當地人的生活，協助災後重建。很多藏民經歷基督信仰的醫治和盼望。「他們沒有看過佛教徒、印度教徒



~思杜札記~

靠上帝才是最好

上週筆者向癌友唐先生夫婦提及紐約水牛城中風的沙老伯曾自誇「靠山不倒、靠人倒、靠自己最好」；我說：「沙老伯＜靠山不倒、靠人倒、靠自己亦倒、靠上帝最好＞」。

1989年五月沙老伯因呼吸困難，送醫急救，檢查出來說是肺積水…住加護病房…

兩次去醫院加護病房，沙老伯都在昏迷中。清晨我來到主施恩前禱告『求主耶穌給沙老伯清醒五分鐘，讓我有最後機會傳福音給他』。上午十時我和樊媽媽結伴至醫院探訪沙老伯，未料他已轉至普通病房，仍打點滴(輸液)、使用氧氣中，沙老伯很清醒的睜眼看著我們，身旁未見家屬，『沙老伯：你好，我是潘師母，這位是樊媽媽，我已來過醫院兩次看你，你都是昏迷，但我相信



你昏迷時你的靈魂去了那裡，你必定知道？今晨我禱告求上帝給我五分鐘，讓你清醒聽福音」我再次把耶穌的降生、受難、釘死、復活、升天、的再來、請明給沙老伯聽，並請他以點頭示意，表明願意接受耶穌基督為他個人的救主和生命的王，沙老伯點頭表示願意信耶穌，我們帶領他禱告，把他靈魂交在主耶穌手中，『沙老伯，下午我們就去參加教會特會，主日下午回來，如果你還在醫院，我會再來看你，如果不在，我們就天天再見！你不必害怕死亡，主耶穌會派天使來接你的靈魂回天堂，等候主再來時，先睡的人要先復活，我們將來有一天必在空中與主耶穌相會』

離開醫院，心中默禱：沙老伯如果離世，求主感動他們大媳婦沙太太打電話給我們家，請外子幫沙老伯作追思禮拜。

主日下午回到家後，趕緊聽客錄機「潘師母，我公公在星期日凌晨12點鐘

康復，他也在那晚信了耶穌。」如今，這位信主不到2年的「前喇嘛」成為牧師，帶領一間逾30人的教會。韓德立形容這位牧師「為西藏心碎」，因為發現這個國家，從山嶺到谷底，幾乎沒有幾個能見證耶穌基督的人。更別提西藏教會之少又少，信徒很難被裝備成為領袖。

「他渴望傳福音的心志很堅定，是因為上帝給他清楚的異象，要他『在喜馬拉雅山的山谷蓋滿教會』。」這位牧師信主後發揮極大影響力，不只影響藏民，也帶領62位佛教僧侶信主。福音彷彿於此後迅速傳開，特別是在尼泊爾大地震後，信主的藏民急速增加，光去年就有20萬。

「只要我們願意陪伴他們，你會發現上帝的工作相當不可思議。你看見這些人的信心在基督裡健壯，成為勇士般的領導者，並且繼續培育出領袖。」韓德立補充，這些藏民信主，從不是因為基督徒「辯贏」了他們、或被基督信仰的奧秘



(承接上期)

人類崇拜強者，無論智力上、權勢上還是體能上的強者。而偶像，能使跪拜它的人成為強者。對真正跪拜自己，把靈魂出賣給自己的人，假神也會施行神跡奇事去保護他們，讓他們在幹壞事的時候，仍能得到暫時的保全。

三、偶像使人驕傲、自義

這是最誘惑人的地方。驕傲是人心中最固有的本質，每個人在一生當中，都在用各種方式證明自己存在的價值。偶像深知這一點，所以，它不斷地誘發甚至「激勵」人心中固有的驕傲。

有時，偶像也會讓人節制肉體的欲望，遵守一些清規戒律，甚至看淡世間的名利，但它一定會讓跪拜它的人，自我肯定，自我膨脹，讓人感覺自己比別人強，

活●出●美●好

◎郭文仁牧師

活出美好：

憂慮就像搖椅，任你花多少氣去搖，它都仍在原地。但聖靈可以改變你的態度，給你一條出路，叫你能忍受得住。

〔你們所遇見的試探，無非是人所能受的，上帝是信實的，必不叫你們受試探過於所能受的。在受試探的時候，總要給你們開一條出路，叫你們能忍受得住。〕

(哥林多前書10:13)

英文金句：

Therefore do not worry about tomorrow, for tomorrow will worry about itself. Each day has enough trouble of its own. 不要為明天憂慮，因為明天自有明天的憂慮；今天的難處一天當就夠了。」(馬太福音6:34)

金玉良言：

憂慮如同盜賊，因為恐懼和未知搶奪了許多人的平安，若未適時認真面對，懼怕和懷疑會在我們的思慮中變得根深蒂固，成為營壘，壓垮了我們向前邁進的信心。耶和華可以看到面對各種情況的始末，他知道我們焦慮的根源並將我們的

愛人不可虛假；惡要厭惡，善要親近。

羅馬書12章九節

省電節能

Energy Company

庭園美化

Gardening

永興地板

款式多樣,價格便宜

庭園美化

Gardening

庭園美化

Gardening

庭園美化

Gardening

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，最好質量

<

500 汽車買賣 Car for sale 專收購舊車壞車 800 汽車修理 上門修車 李氏修車行/汽車買賣

美按摩批發 HUINI美容按摩品批發 美按摩批發

會計師 洪微會計師CPA 請刊登美南新聞分類廣告效果最好

省電節能 Energy Company 保險服務 Insurance Service 美南日報 Southern Chinese Daily News

按摩服務 Massage Service 女生宿舍 寂寞桃花 甜心 大陸模特兒

白房子 BB SPA 白哲、酥胸 云水遙 台灣美女 New Girl 欣欣 真愛台北

美容美髮 Salon Hiring 誠徵剪髮師傅 1000 HIRING for Massage 按摩店/美容院

誠請按摩師 招聘女按摩師 誠徵女按摩師 誠徵女按摩師 誠徵女按摩師

KING SPA 誠聘員工 誠請女按摩師多名 另請全工清潔女工一名

按摩店/美容院 出租或出售或合作 賺錢老店轉讓 回國急售

按摩店/美容院 出租或出售或合作 賺錢老店轉讓 回國急售

按摩店/美容院 出租或出售或合作 賺錢老店轉讓 回國急售

按摩店/美容院 出租或出售或合作 賺錢老店轉讓 回國急售

按摩店/美容院 出租或出售或合作 賺錢老店轉讓 回國急售

教授英文 私人人家教 英文班招生

大提琴班 小提琴班 提琴教室

留學移民 專業律師 好狗狗美容院

德州帶槍執照 德州手槍執照 雷射除痣

駕駛學校 十八輪大卡車培訓 王朝利駕校

A牌(18輪)B牌駕照 趙教練筆試班-成功駕校 美南駕校

保險服務 Insurance Service 搬家 800 Moving Service

中西搬家 退休人員壽保險 聯合搬家公司

順風接送團隊 小陸機場接送

安達客運 阿川接送 偉仔接送

老余機場接送 接送服務 老廣交通

老余機場接送 接送服務 老廣交通

老余機場接送 接送服務 老廣交通

老余機場接送 接送服務 老廣交通